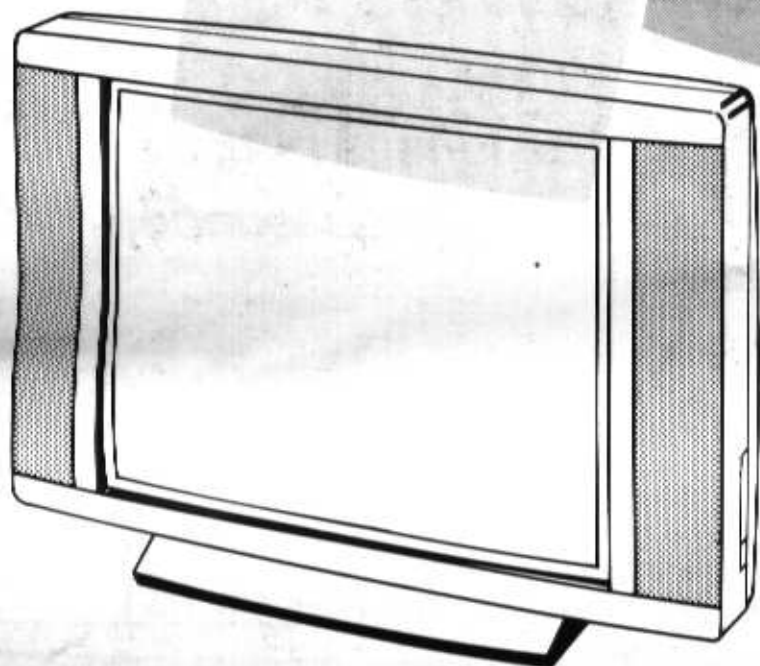


THOMSON

AUDIO~VIDEO



LE PLANAR

72 XP 01

NOTICE

D'UTILISATION

Avant la mise en service de l'appareil, THOMSON vous remercie de lire attentivement ce mode d'emploi et de le conserver pour toute référence ultérieure.

THOMSON vous remercie de lui avoir fait confiance en choisissant ce téléviseur.

Le modèle que vous avez acheté bénéficie des dernières techniques de pointe de la recherche électronique : le châssis incorpore les technologies de composants "melf", d'alimentation à découpage, de tuner à plat, de vidéoprocasseur et de processeur de puissance.

Les avantages pratiques dont vous bénéficiez, sont les suivants :

Une image de grande qualité grâce à l'intégration d'un régulateur de couleur et d'un expanseur de contrastes.

Une agréable commodité d'utilisation grâce à l'affichage interactif des fonctions.

Une consommation très réduite : seulement 3,5W en veille.

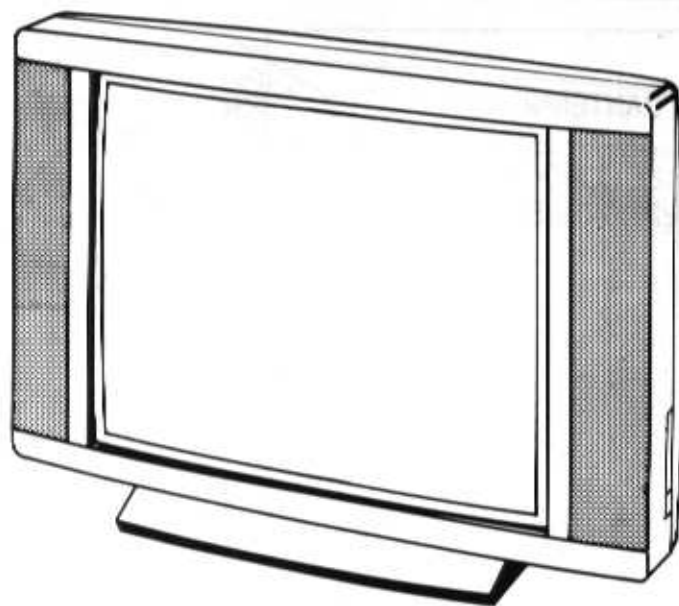
Une amélioration sensible de la fiabilité, donc sécurité accrue.

Un confort de vision grâce à notre tube plat traité antireflet.

THOMSON souhaite que ce modèle vous procure le plus longtemps possible, le service que vous en attendez.

VOTRE TÉLÉVISEUR

De conception moderne, il peut être adapté aux techniques de réception et de reproduction actuelles et futures. Avant de mettre le téléviseur en service nous ne saurions trop vous recommander de lire attentivement la notice afin de pouvoir exploiter ses nombreuses possibilités et de vous familiariser avec sa télécommande. Celle-ci vous permet d'effectuer toutes les opérations de réglage, d'utilisation quotidienne et donne accès aux fonctions spéciales de votre téléviseur.



PRINCIPALES POSSIBILITÉS

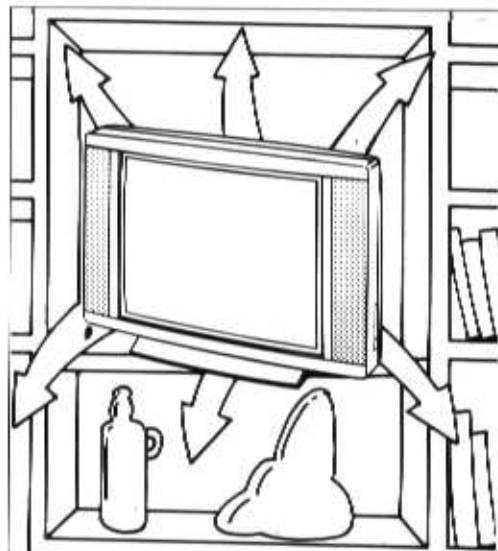
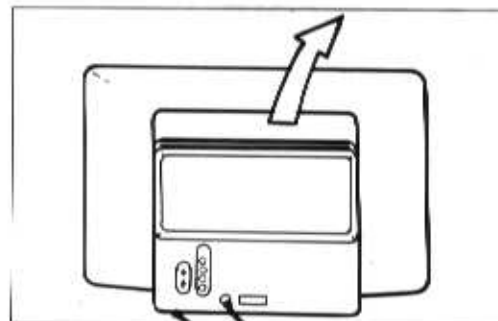
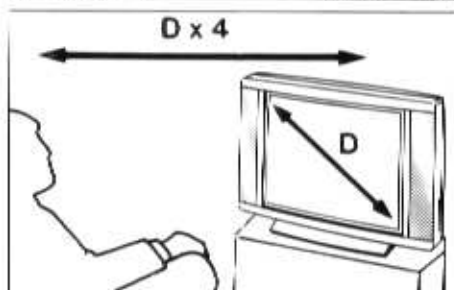
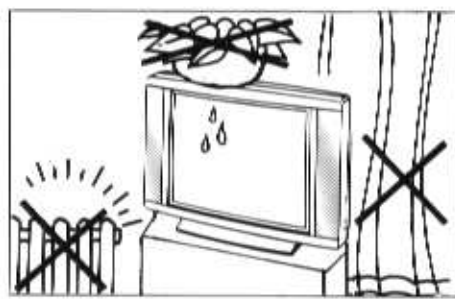
- Recevoir les émissions en systèmes couleurs PAL, SECAM, normes B, L', D, K' (VHF bandes I, III,) G, H, I, L, K (UHF bandes IV, V) et les canaux de la télévision par câble
- Décoder le système couleur NTSC par la prise péritélévision
- Mémoriser 39 programmes dont 3 audiovisuels (appareils raccordés à la prise d'antenne) et un audiovisuel extérieur (appareil raccordé à la prise péritélévision).
- Etre équipé pour la réception du système télétexte.
- Etre équipé pour la réception des émissions par satellite.

INSTALLATION

- Eviter d'exposer l'appareil à une source de chaleur.

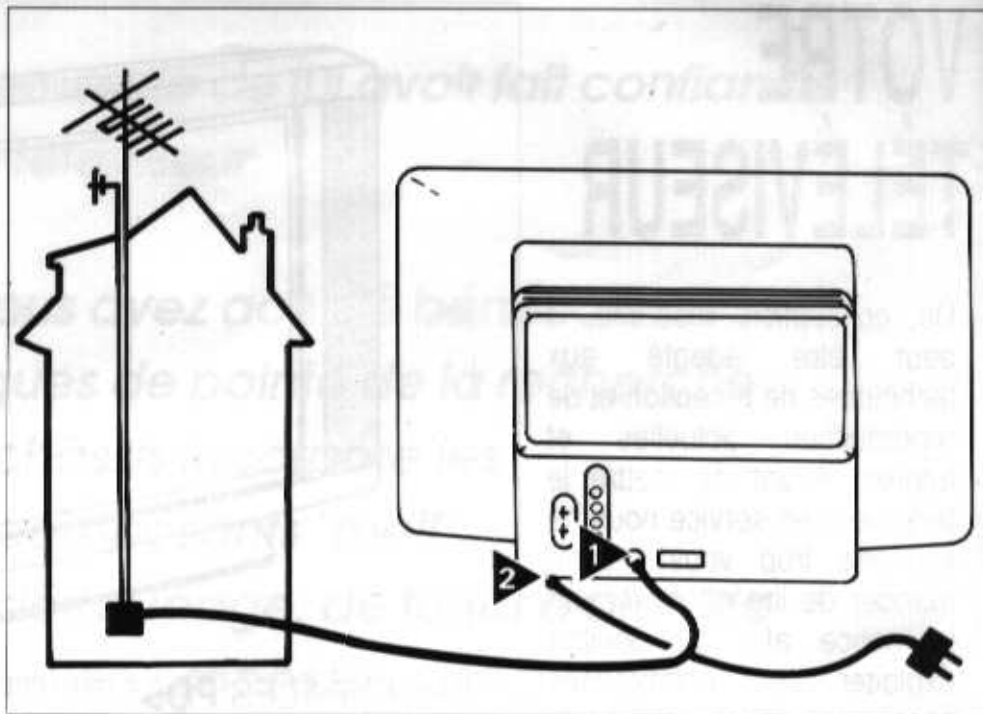
- Ne pas se placer trop près de l'écran pour éviter la fatigue visuelle.

- Disposer le récepteur de telle sorte qu'il soit convenablement aéré notamment s'il est encastré dans un meuble ou une cloison.

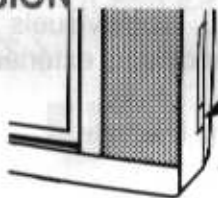


RACCORDEMENTS

- 1 BRANCHER L'ANTENNE
- 2 BRANCHER LE CORDON SECTEUR (220-240 V 50 Hz)



MISE SOUS TENSION



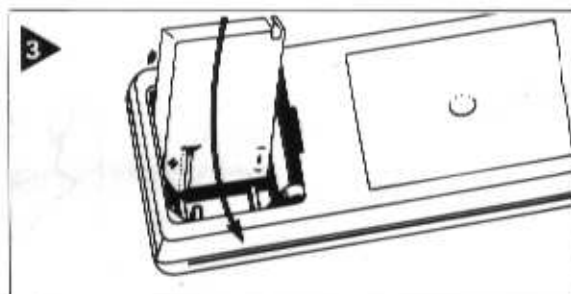
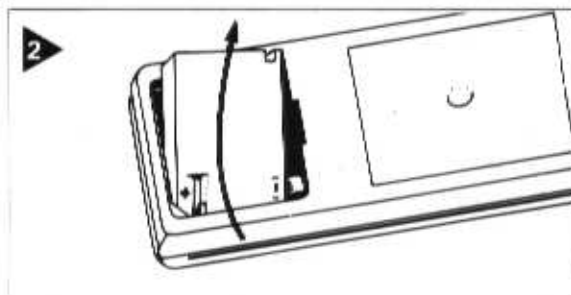
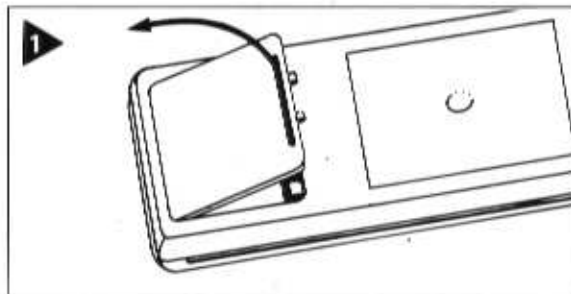
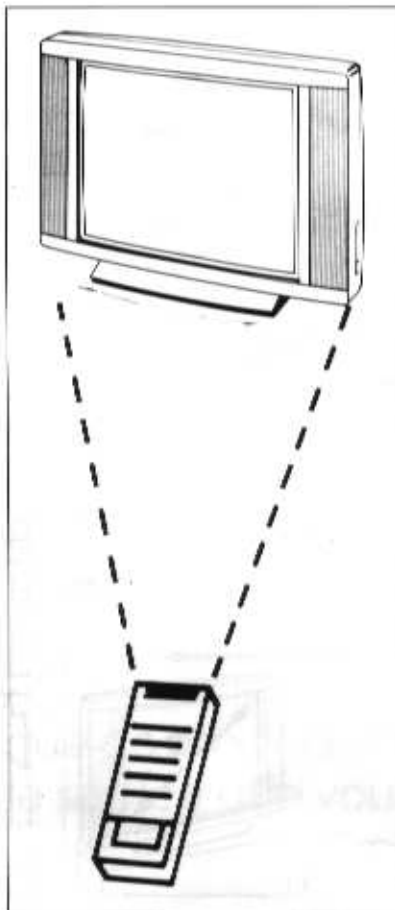
Appuyez sur l'interrupteur général pour mettre sous tension.

REMARQUE : le téléviseur doit toujours être sous tension pour être télécommandé. En cas d'absence prolongée nous vous recommandons de mettre le téléviseur hors tension.

TELECOMMANDE

REPLACEMENT DE LA PILE

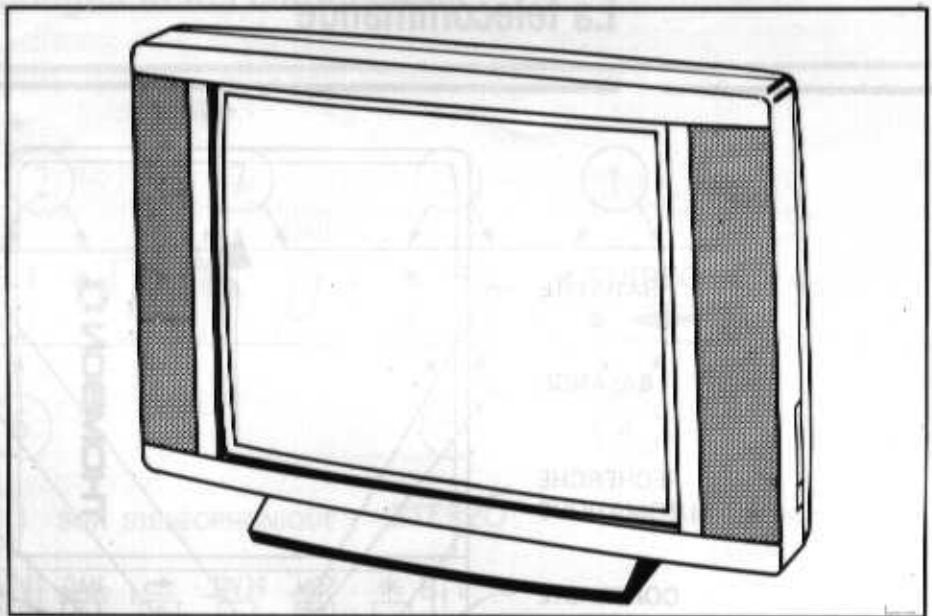
- 1 Ouvrir la trappe
- 2 Enlever la pile usée
- 3 Mettre la nouvelle pile (type SIZE J ou 7K67). Remettre la trappe.



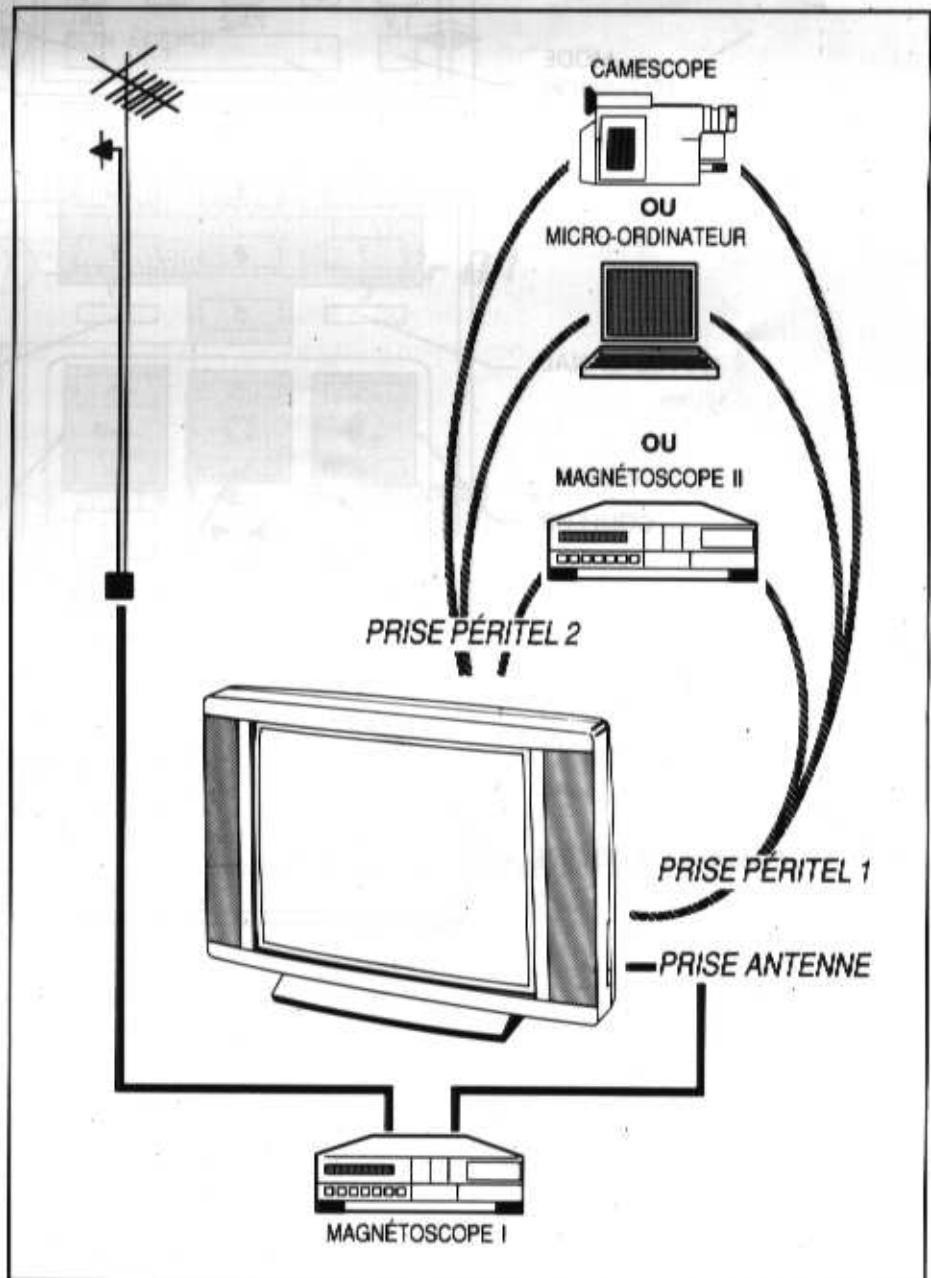
ÉCRAN ANTIREFLET

Entretien :

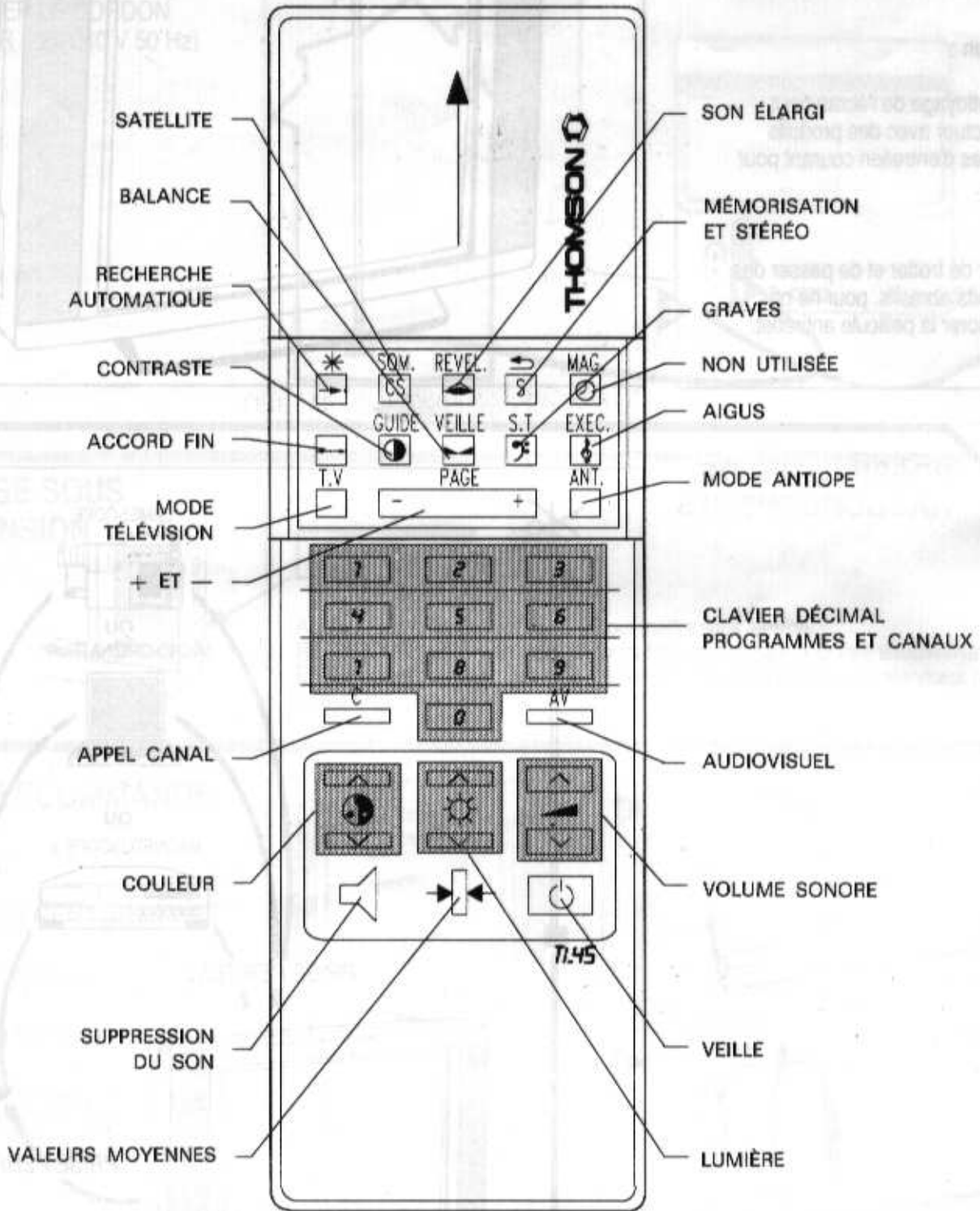
- Le nettoyage de l'écran peut s'effectuer avec des produits liquides d'entretien courant pour vitres.
- Eviter de frotter et de passer des produits abrasifs, pour ne pas détériorer la pellicule antireflet.



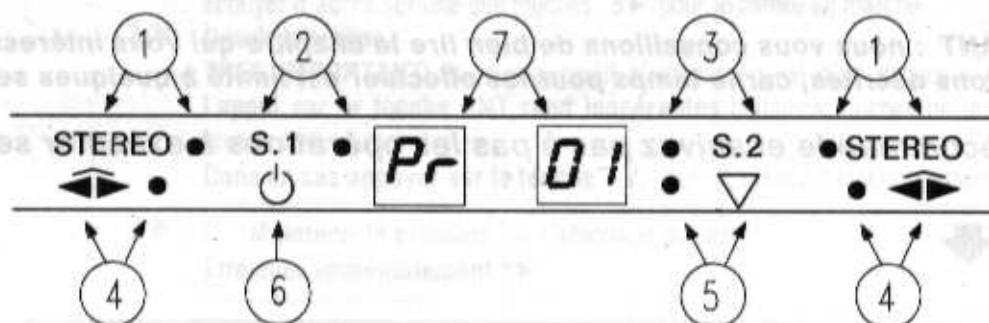
POSSIBILITÉS DE RACCORDEMENTS



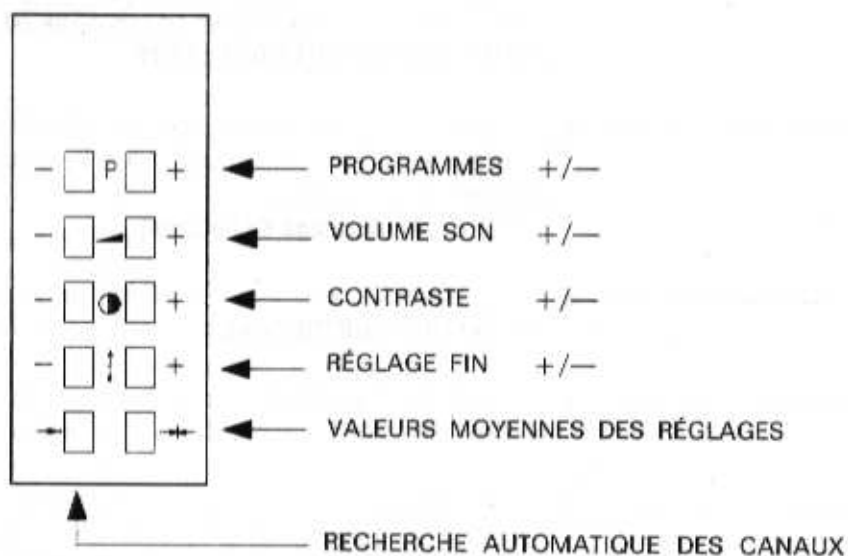
La télécommande



Les affichages et les commandes



- ① SON STÉRÉOPHONIQUE : STEREO
- ② SON I : S.1
- ③ SON II : S.2
- ④ SON ÉLARGI :
- ⑤ SON MONOPHONIQUE :
- ⑥ VEILLE :
- ⑦ AFFICHAGE : Pr 01



GUIDE PRATIQUE

Vous avez bien sûr installé votre téléviseur, raccordé le câble d'antenne et branché le cordon secteur sur une prise de courant comme indiqué dans les pages précédentes. Vous l'avez également mis sous tension par l'interrupteur général.

TRÈS IMPORTANT : nous vous conseillons de bien lire le chapitre qui vous intéresse avant d'effectuer les opérations décrites, car le temps pour les effectuer est limité à quelques secondes.

Prenez la télécommande et suivez pas à pas les opérations à exécuter selon le schéma suivant:



1 ► Désignation d'une touche ou d'un ensemble

1 ► Opération ⇒ conséquence

AFFICHAGE

Indication du clignotement : ou

- page 9

 - Vous installez vous-même votre appareil :
 - Vous ne connaissez pas les émetteurs reçus dans votre région. Votre appareil les recherchera automatiquement :
POUR RECHERCHER AUTOMATIQUÉMENT LES ÉMISSIONS ET LES MEMORISER DANS UN NUMÉRO DE PROGRAMME
 - Vous êtes de ceux qui connaissent les numéros de canaux des émetteurs reçus dans votre région. Vous pouvez les appeler directement :
POUR APPELER DIRECTEMENT UNE ÉMISSION ET LA MEMORISER DANS UN NUMÉRO DE PROGRAMME
- page 10

 - Vous êtes dans la zone de réception des canaux italiens A, C, E, F ou G, ou bien vous voulez régler votre appareil sur le canal de votre magnétoscope ou de votre jeu vidéo
RECHERCHE AUTOMATIQUE LENTE
- page 11

 - L'image et le son sont perturbés par une émission voisine de celle que vous regardez, ou bien l'émetteur n'est pas exactement calé sur la fréquence programmée de votre appareil. Vous pouvez améliorer l'image et le son :
ACCORD FIN (décalage de l'accord)
- page 12

 - Votre appareil a été livré, installé et préréglé par un professionnel:
UTILISATION QUOTIDIENNE
- page 13

 - Vous voulez en connaître plus sur les fonctions possibles à partir de la télécommande :
AUTRES FONCTIONS
- page 14

 - Si vous avez égaré la télécommande ou si la pile est usée, il est tout de même possible d'utiliser votre appareil à partir du clavier du téléviseur:
UTILISATION À PARTIR DU CLAVIER DU TÉLÉVISEUR
- page 15

 - Les fonctions spéciales de votre appareil :
FONCTIONS PARTICULIÈRES
- page 16

 - Les fonctions spéciales de votre appareil :
SECURITES ENFANTS
- page 17

 - Votre appareil a été équipé d'un module TELETEXTE :
TELETEXTE (ANTIOPE)
- page 18

 - Si vous voulez connaître toutes les possibilités de raccordement, comment connecter et utiliser par exemple un micro-ordinateur :
POSSIBILITES DE RACCORDEMENT

Pour rechercher automatiquement les émissions et les mémoriser dans un numéro de programme

Si l'appareil est en veille, affichage
appuyer d'abord sur une des touches 5► pour le mettre en marche.

1 ► Ouvrir la trappe.

TRES IMPORTANT: Si votre appareil n'est pas équipé d'un décodeur ANTIOPE l'appui sur la touche ANT rend inopérantes certaines touches de la télécommande et du clavier.

Dans ce cas appuyer sur la touche T.V. pour retrouver un fonctionnement normal.

2 ► C Maintenir la pression => l'affichage devient

Effectuer immédiatement 3 ►

3 ► Sélectionner la norme par la touche :

- 1 => Allemagne, Suisse, Autriche, Italie, Pays-Bas, Royaume Uni, Espagne, normes B, G, H, I
- 2 => France, Luxembourg..., normes L', L
- 3 => U.R.S.S., Roumanie, TOM DOM... normes D, K, K'
- 4 => Système français retransmis à l'étranger (ouest de la Suisse)
- 5 => Système étranger retransmis en France (application future)

Remarque: La sélection de la norme doit être effectuée tant que le premier segment de l'afficheur clignote.

4 ► - Appuyer brièvement => recherche automatique des émissions

les numéros de canaux défilent dans l'afficheur:

Le défilement cesse => émission trouvée.

Si celle-ci correspond à l'émission désirée, **effectuer immédiatement 5 ►**, sinon répéter 4 ►

Remarques: Suivant la norme sélectionnée

- Les canaux hertziens (réception par une antenne) sont indiqués dans l'afficheur par les lettres: CP, CF, CN, FC ou PC.
- Les canaux par câble sont indiqués dans l'afficheur par les lettres: cP, cF, cN, cF ou cP.
- En maintenant la pression sur 4 ►, la recherche s'effectue dans le sens décroissant. Relâcher pour arrêter.

5 ► Choisir un numéro de programme et mettre en mémoire:

Nous vous suggérons de choisir le numéro 1 pour la première chaîne, le numéro 2 pour la deuxième, le numéro 3 pour la troisième, etc.

Important: Le choix du numéro de programme doit être effectué impérativement l'affichage éteint

S'il s'éclaire avant, il est nécessaire de recommencer 4 ►, 5 ►.

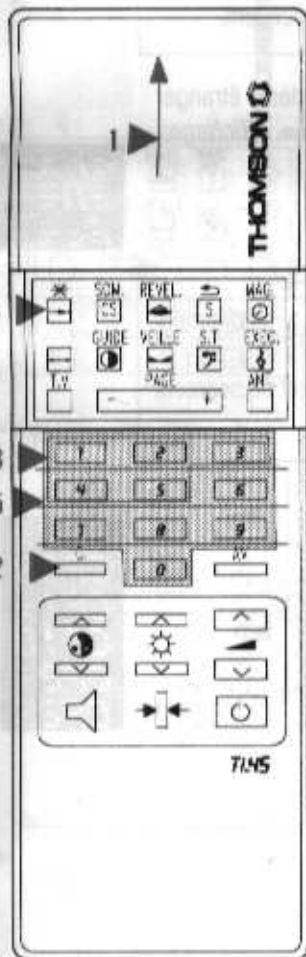
Appuyer et maintenir la pression sur la touche correspondant au numéro choisi jusqu'à l'arrêt du clignotement des lettres **Pr**. L'émission est alors en mémoire dans ce numéro de programme.....

Numéros de programmes

- Vous pouvez choisir 39 numéros de programmes (1 à 39). Pour choisir ces numéros:

- 1 à 9 => appuyer sur la touche correspondante.
- 10 à 39 => appuyer autant de fois sur la touche 0 qu'il y a de dizaines puis sur une des touches 1 à 9.

Maintenir la pression sur la dernière touche utilisée pour la mémorisation (jusqu'à l'arrêt du clignotement des lettres Pr).



- Les numéros de programmes **10, 20 et 30** sont plus particulièrement réservés à la lecture d'un magnéto-scope branché sur la prise d'antenne. Ils sont indiqués dans l'afficheur par les lettres **PA**

PA10

Répéter **4** ► et **5** ► pour mettre en mémoire toutes les émissions de la norme choisie. Répéter **2** ► à **5** ► pour les émissions des différentes normes reçues dans votre région.

Pour appeler directement une émission et la mémoriser dans un numéro de programme

- 1 ► C Maintenir la pression** ⇒ l'affichage devient Effectuer immédiatement **2** ►

Cx--

- 2 ► Sélectionner la norme.**
Cette opération est identique à celle décrite en **3** ► dans le chapitre précédent.

Si vous appelez un canal par câble, autre que français y compris le système étranger retransmis en France appuyer brièvement une deuxième fois sur **1** ► ⇒ affichage:

Normes B, G, H, I

Normes D, K, K'

Système français retransmis à l'étranger

cPx-
cNx-
FcX-

- 3 ► Composer le numéro du canal.** Les numéros de canaux doivent obligatoirement comporter deux chiffres.
Important: Les chiffres doivent être composés **pendant** le clignotement du segment correspondant de l'afficheur.

Exemples:

Canal 8 ⇒ appuyer sur 0
 puis sur 8

Canal 10 ⇒ appuyer sur 1
 puis sur 0

Canal 25 ⇒ appuyer sur 2
 puis sur 5

CF0x
CF08
CF1x
CF10
CF2x
CF25

Numéros de canaux possibles

- **HERTZIENS:**

CP 02 à CP 12 - CP 21 à CP 69

CF 02 - 04 à CF 10 - CF 21 à CF 69

CN 02 à CN 12 - CN 21 à CN 69

FC 02 - 04 à FC 12 - FC 21 à FC 69

PC 02 à PC 10 - PC 21 à PC 69

- **CABLES:**

cP 01 à cP 20 - cP 75 à cP 79.

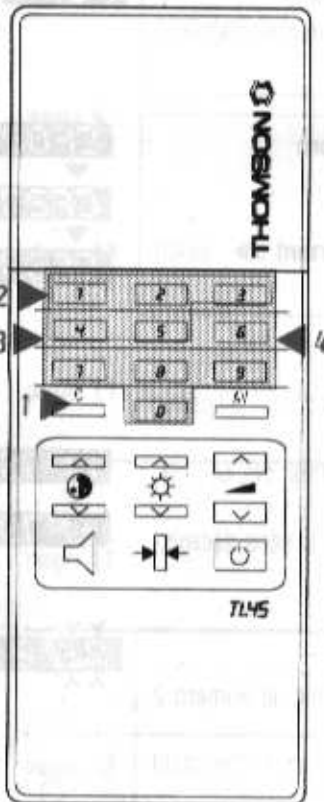
CF 80 à CF 95.

cN 01 à cN 20 - cN 75 à cN 79.

Fc 01 à Fc 20 - Fc 75 à Fc 79.

PC 80 à PC 95.

- 4 ► Choisir un numéro de programme et mettre en mémoire.**
Cette opération est identique à celle décrite en **5** ► dans le chapitre précédent.



Recherche automatique lente

Celle-ci n'est possible que pour les normes B, G, H, I et le système français retransmis à l'étranger (affichage CP, cP, FC, Fc, CN ou cN).

1 ► ◀ Appuyer ⇒ suppression du son **So 0**

2 ► **C** Maintenir la pression ⇒ l'affichage devient **Cx--**

3 ► Appuyer ⇒ sélection de la norme.

4 ► - Appuyer brièvement ⇒ recherche automatique lente des émissions.
Le défilement cesse ⇒ émission trouvée.
 Si celle-ci correspond à l'émission désirée, effectuer immédiatement 5 ► sinon répéter 4 ►

5 ► **Choisir un numéro de programme et mettre en mémoire.**
 Cette opération est identique à celle décrite en 5 ► dans le premier chapitre.

1 ► ◀ Appuyer ⇒ pour arrêter cette fonction et rétablir le son.

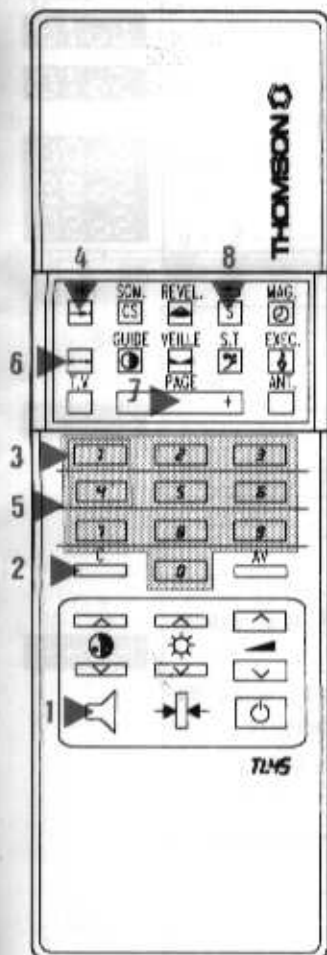
Accord fin (décalage de l'accord)

6 ► - Appuyer ⇒ l'affichage devient **F1--**

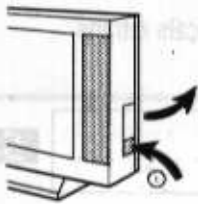
7 ► **Retoucher par pressions successives ⇒ pour éliminer le brouillage:**
 + = fréquence plus élevée (plus de piqué d'image) **F1 ->**
 - = fréquence plus basse (moins de contour d'image) **F1 -<**

8 ► **S** Maintenir la pression ⇒ pour mettre en mémoire ce réglage: l'affichage devient **----**

Remarque: Si le brouillage est occasionnel, vous pouvez n'effectuer que 6 ► et 7 ►.
 Dans ce cas l'émission conservera son réglage initial lorsque vous la rappellerez.



Utilisation quotidienne

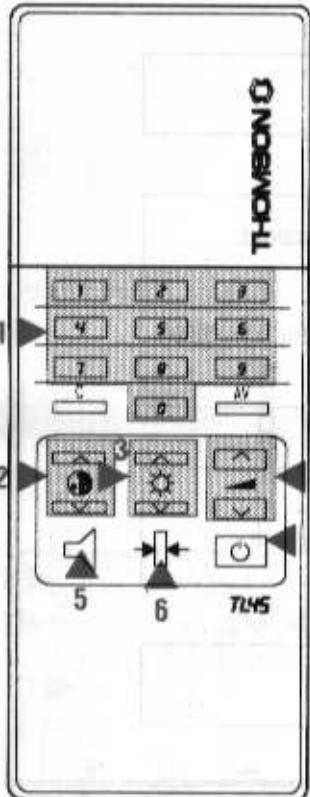


1 ▶ Votre appareil doit avoir été mis sous tension par l'interrupteur général ou être en veille



MARCHE ET SELECTION DES PROGRAMMES

1 ▶ Appuyer sur la ou les touches correspondant à l'émission désirée. Lorsque l'appareil était en veille, quelques instants sont nécessaires pour que l'image et le son apparaissent.



2 ▶ **REGLAGE DE LA COULEUR**



3 ▶ **REGLAGE DE LA LUMIERE**



4 ▶ **REGLAGE DU VOLUME SONORE**



A régler à votre convenance (par exemple le volume sonore):
de valeur minimum
à valeur maximum
valeur médiane



COUPURE DU SON

A utiliser par exemple, lorsque le téléphone sonne.

5 ▶ **Appuyer** ⇒ coupure du son



Appuyer de nouveau pour rétablir le son.

VALEURS MOYENNES

6 ▶ **Appuyer** ⇒ ramène les réglages de l'image et du son à leur valeur moyenne.



Ces valeurs moyennes sont pré-réglées en usine, mais vous pouvez mettre en mémoire des valeurs personnelles (voir page 13). Chaque mise sous tension, ou la mise en marche par 1 ▶, ramène automatiquement tous les réglages à ces valeurs.

MISE EN VEILLE

7 ▶ **Appuyer** ⇒ l'appareil est en veille



Remarques:

- Afin de conserver la pureté des couleurs nous vous conseillons d'éteindre, de temps à autre, l'appareil par l'interrupteur général, ceci permettant la démagnétisation de l'écran.
- Lors d'une absence prolongée il est recommandé d'éteindre l'appareil par l'interrupteur général.

ARRET AUTOMATIQUE

Si l'appareil ne capte plus d'émission, par exemple en fin de programme, il se met automatiquement en veille au bout de cinq minutes

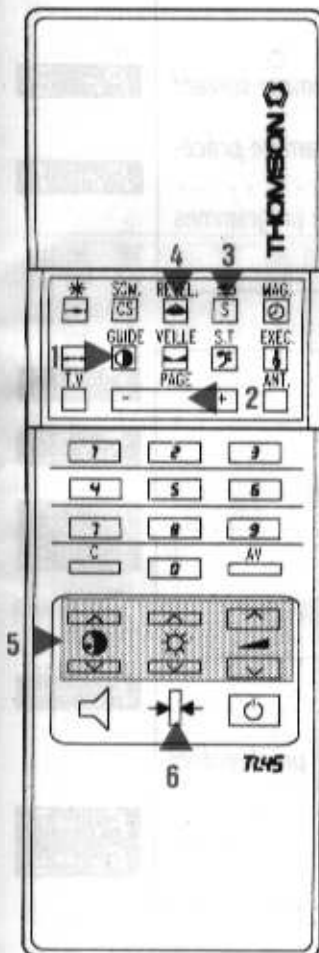


COUPURE SECTEUR

Après une coupure secteur l'appareil se remet automatiquement:

- en veille s'il était auparavant dans cet état,
- en marche sur le programme 1 s'il était en fonctionnement.

Autres fonctions



1 ► **CONTRASTE:**

1 ► **GRAVES:**

1 ► **AIGUS:**

à régler à votre convenance.

Appuyer puis régler par 2 ► (par exemple le contraste)

de valeur minimum

à valeur maximum

valeur médiane



BALANCE :

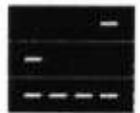
Ce réglage doit être effectué avec une émission monophonique.

1 ► **Appuyer puis régler par 2 ►**

+ = ⇒ balance maximum à droite

- = ⇒ balance maximum à gauche

balance équilibrée



MODE DE REPRODUCTION DU SON

Votre téléviseur reproduit automatiquement le son dans le mode où il est émis.

Emission monophonique

Emission stéréophonique

3 ► **S Appuyer**

⇒ pour passer du son stéréophonique au son monophonique voyants éclairés

Emission biphonique:

⇒ Pour choisir le son lors d'une émission biphonique:

son 1 reproduit

son 2 reproduit

SON ELARGI

4 ► **Appuyer** ⇒ pour passer en son élargi

Appuyer de nouveau pour revenir au son normal.



Remarque En position **AUE**, le téléviseur est automatiquement commuté en stéréophonie: si vous n'avez du son que sur le haut-parleur de gauche ou de droite appuyer une ou deux fois sur 3 ► pour avoir le son sur les deux haut-parleurs.

REGLAGE ET MEMORISATION DES VALEURS PERSONNELLES

5 ► **Appuyer** ⇒ pour régler à votre convenance la couleur, la lumière et le volume sonore.

1 ► **Appuyer** ⇒ puis régler à votre convenance par 2 ► le contraste, la balance, les graves et les aigus.

3 ► **S Maintenir la pression** ⇒ pour mettre en mémoire ces valeurs, jusqu'à l'obtention dans l'afficheur

Toutes ces valeurs sont mémorisées simultanément .



RETOUR AUX VALEURS PERSONNELLES

6 ► **Appuyer brièvement** ⇒ ramène tous les réglages aux valeurs réglées ci-dessus



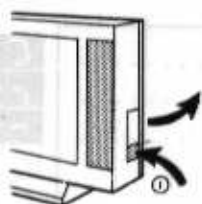
RETOUR AUX VALEURS MOYENNES

6 ► **Maintenir la pression** ⇒ pour obtenir

Toutes ces valeurs sont ramenées à leur valeur moyenne **Co50, Lu50, So50, C50**, etc.



Utilisation à partir du clavier du téléviseur



1 Votre appareil doit avoir été mis sous tension par l'interrupteur général
ou être en veille



MARCHE

Lorsque l'appareil est en veille



- 1 ► **P + Maintenir la pression** ⇒ l'appareil se met en marche



SELECTION DES PROGRAMMES

- 1 ► **P + Appuyer brièvement** ⇒ pour passer au numéro de programme suivant



- 2 ► **P - Appuyer brièvement** ⇒ pour passer au numéro de programme précédent



Remarque: En maintenant la pression sur 1 ► ou 2 ► les numéros de programmes défilent respectivement dans le sens croissant ou décroissant.

- 3 ► **REGLAGE DU CONTRASTE**



- 4 ► **REGLAGE DU VOLUME SONORE**



A régler à votre convenance (par exemple pour le contraste):
de valeur minimum
à valeur maximum



- 5 ► **ACCORD FIN (décalage de l'accord)**



Retoucher par pressions successives ⇒ pour éliminer un éventuel brouillage

+ = fréquence plus élevée (plus de piqué d'image)



- = fréquence plus basse (moins de contour d'image)



RETOUR AUX VALEURS PERSONNELLES

- 6 ► **Appuyer brièvement** ⇒ tous les réglages sont ramenés aux valeurs que vous avez réglées



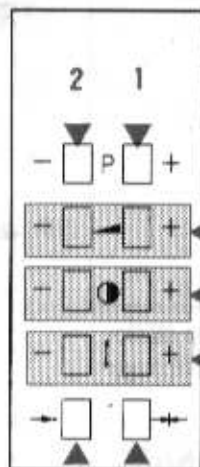
RETOUR AUX VALEURS MOYENNES

- 6 ► **Maintenir la pression** ⇒ pour obtenir



RECHERCHE AUTOMATIQUE DES EMISSIONS

- 7 ► **Cette opération est identique** à celle décrite en 4 ► page 9.



7 6

Fonctions particulières

ECOUTE SUR CASQUE

Le réglage du niveau d'écoute est indépendant du volume sonore des haut-parleurs.

- 1 ► ◀ **Appuyer** ⇒ suppression du son **50 0**
- 2 ► ◀ **Appuyer** ⇒ pour régler le niveau d'écoute
de valeur minimum **5400**
à valeur maximum **5499**
- 3 ► **S Maintenir la pression** ⇒ pour mettre en mémoire ce réglage jusqu'à l'obtention dans l'afficheur **----**
- 3 ► **S Appuyer brièvement** ⇒ pour choisir le mode de reproduction: monophonie / stéréophonie ou son 1 / son 2 en cas d'émission biphonique.
- 1 ► ◀ **Appuyer** ⇒ pour rétablir le son.

Remarques:

- Le son sélectionné pour le casque l'est également sur les prises magnétophone et sur la prise péritélévision.
- Lors d'une émission biphonique l'affichage relatif à cette sélection correspond au son reproduit par les haut-parleurs.
- Les touches de balance, son élargi, aigus et graves n'ont pas d'action pour l'écoute sur casque.

ECLAIREMENT DE L'AFFICHAGE

Vous pouvez régler à votre convenance l'éclairage de l'affichage.

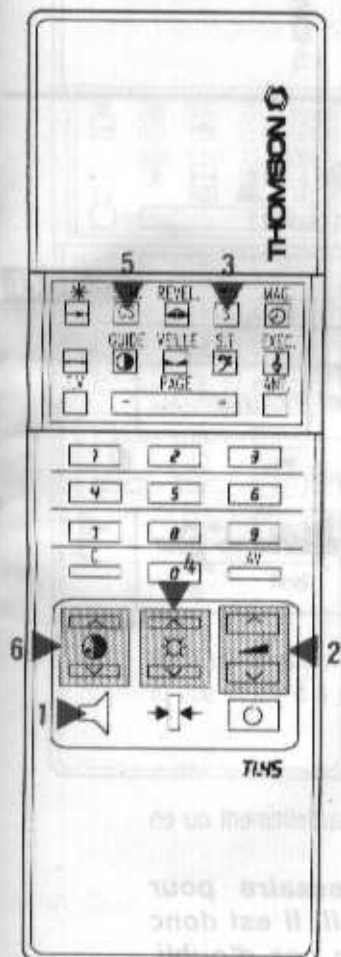
- 1 ► ◀ **Appuyer** ⇒ suppression du son **50 0**
- 4 ► * **Appuyer** ⇒ pour régler l'éclairage:
de l'éclairage maximum **Ld16**
à l'éclairage minimum **Ld00**
- 3 ► **S Maintenir la pression** ⇒ pour mettre ce réglage en mémoire jusqu'à l'obtention dans l'afficheur **----**
- 1 ► ◀ **Appuyer** ⇒ pour rétablir le son.

Remarque: A chaque mise en marche, changement de programme ou modification de l'un des réglages de l'image ou du son, l'éclairage est automatiquement remis au maximum puis revient à la valeur mémorisée.

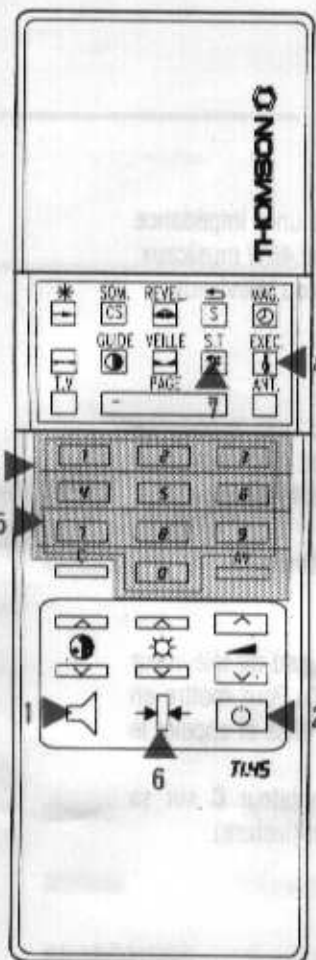
TELEVISION PAR SATELLITE

Après adjonction d'un décodeur la touche **CS** de la télécommande vous permettra la réception des émissions de télévision par satellite.

- 5 ► **CS** Après appui sur cette touche l'affichage devient **PS** au lieu de **Pr**, **PA** ou **PE** ou bien **CS** au lieu de **CF** ou **CE**. Pour l'instant cette touche vous permet, lors de la réception sur les programmes audiovisuels **10**, **20** et **30**, de recevoir les images par le canal HF et le son d'un appareil raccordé à la prise péritélévision. Cette fonction peut être mise en mémoire.
- S Maintenir la pression** ⇒ pour obtenir **----**



B) CONDAMNATION TOTALE



- 4 ▶ **Maintenir la pression** ⇒ pour obtenir
- 5 ▶ **Composer successivement** les 4 chiffres du code secret pendant le clignotement du segment correspondant
- 2 ▶ **Appuyer immédiatement** ⇒ pour mettre l'appareil en veille



1025



Remarques:

- Vous pouvez appeler les programmes accessibles à partir de la télécommande ou du clavier du téléviseur.
- Si vous appelez un programme condamné, le numéro de ce programme s'inscrit, mais il n'y a **ni son ni image** : le téléviseur se mettra automatiquement en veille au bout de cinq minutes.

C) MISE EN SERVICE

- 3 ▶ **Appuyer** ⇒ pour appeler un programme condamné ou non
- 7 ▶ **Maintenir la pression** ⇒ pour obtenir
- 5 ▶ **Composer successivement les 4 chiffres de votre code secret** pendant le clignotement du segment correspondant ⇒ vous pouvez alors vous servir normalement de votre téléviseur



1025

Télétexte (ANTIOPE)

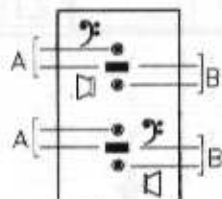
Le télétexte est une possibilité supplémentaire consistant en informations de textes et de graphiques d'intérêt général comme par exemple: informations politiques, prévisions du temps, sports, programmes de télévision et de radio.
Ceci nécessite l'installation, par notre distributeur, d'un décodeur approprié.

Raccordements



CASQUE (côté gauche du téléviseur sous la trappe).

Raccordez un casque ayant une impédance d'au moins 220 Ohms. La sélection et le réglage du son s'effectuent comme décrit page 15.



ENCEINTES

POSITION A

Prise DIN permettant le branchement d'un pied "Boomer" d'une impédance minimum de 8 Ω et d'une puissance minimum de 25W efficaces soit 40W musicaux. Le branchement dans cette position ne coupe pas les haut-parleurs du téléviseur.

POSITION B

Prise DIN permettant le branchement d'enceintes extérieures d'une impédance minimum de 4 Ω et d'une puissance minimum de 25W efficaces soit 40W musicaux. Le branchement dans cette position met hors service les haut-parleurs du téléviseur.



MAGNETOPHONE OU CHAÎNE HIFI

Ces prises permettent l'enregistrement et la reproduction du son issu du téléviseur (prises **E**) ou la reproduction du son d'une chaîne HIFI (prises **D**). Pour mettre en service les prises **D** abaisser le commutateur **C** situé au-dessus d'elles et appeler le programme **AU1**.

Remarque: Après l'utilisation de ces prises, remettre le commutateur **C** sur sa position initiale, sinon le son serait coupé sur la prise péritelévision (lecture).

PRISES PERITÉLÉVISION

Ces prises permettent d'adapter votre téléviseur à tous les systèmes, nécessitant un écran de visualisation, tels que: magnétoscope, jeux vidéo, appareils de télétexte, micro-ordinateurs, etc...

PRISE 1 (à l'arrière du téléviseur)

Certains de ces appareils fournissent une tension de commutation qui met automatiquement le téléviseur en position **AU1** (Audio Visuel Extérieur); d'autres ne fournissent pas cette tension: il faut alors appeler le programme **AU1** en appuyant sur la touche **AV** de la télécommande ou à partir des touches de programme du clavier du téléviseur.

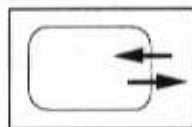
Certains jeux vidéo ou micro-ordinateurs ne fournissent pas un signal de validation **R.V.B.**: dans ce cas il faut appeler le programme **A \equiv 1** en appuyant deux fois sur la touche **AV** de la télécommande ou à partir des touches de programme du clavier du téléviseur.

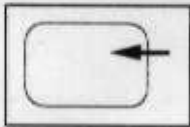
Pendant l'utilisation de l'un de ces appareils il est possible d'appeler et de regarder un autre programme: l'affichage signale **PE** au lieu de **Pr** pour un programme ou **CE** au lieu de **CF** pour un canal. Pour revenir en **AU1** ou **A \equiv 1** il faut appeler à nouveau ce programme par le clavier ou la télécommande.

Si le téléviseur est en veille, l'utilisation d'un appareil fournissant la tension de commutation mettra automatiquement le téléviseur en marche sur le programme **AU1**. A l'arrêt de cet appareil, le téléviseur reviendra en veille sauf si vous avez appelé un autre programme.

IMPORTANT:

Le décodeur CANAL + doit impérativement être branché sur cette prise.





PRISE 2 (côté gauche du téléviseur sous la trappe)

Cette prise permet les entrées son, vidéo, et R.V.B (ex: ordinateur, caméra de surveillance, lecteur vidéo).

Certains jeux vidéo ou micro-ordinateur fournissent un signal de validation R.V.B qui met automatiquement le téléviseur en position **A** \equiv **2**. D'autres ne fournissent pas ce signal: il faut alors appeler ce programme en appuyant deux fois sur la touche **AV** de la télécommande ou à partir des touches programme du clavier du téléviseur.

SELECTION DE LA PRISE.

Le téléviseur étant en position **AU1** ou **R.V.B.** appuyer sur la touche **C** de la télécommande pour sélectionner la prise utilisée.

Lexique des termes utilisés

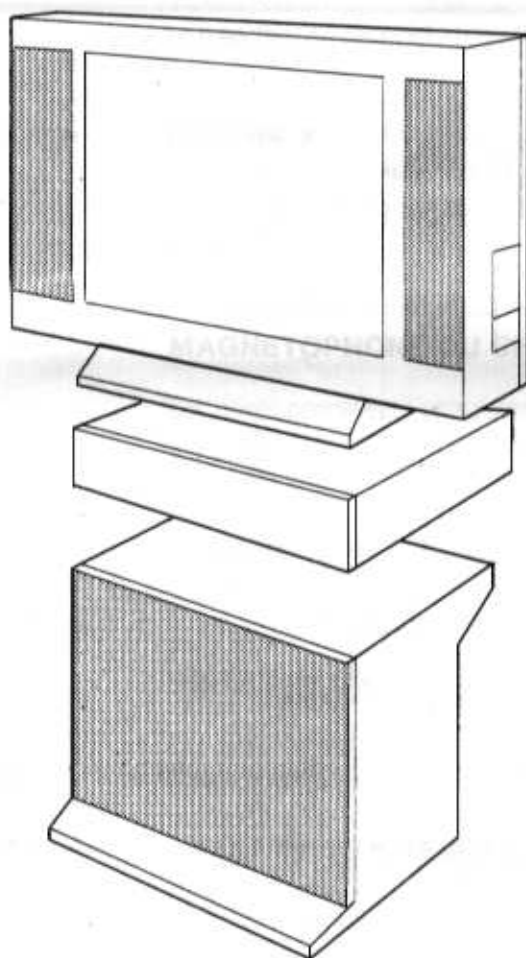
Terme	Définition
BANDE	Gamme de fréquences utilisée en télévision. Quatre bandes sont utilisées: <ul style="list-style-type: none">● les bandes I et III en VHF● les bandes IV et V en UHF.
CANAL	Numéro à deux chiffres attribué à chaque émetteur pour son identification.
NORME	Lettre définissant un système de transmission en télévision.
PROGRAMME	Numéro attribué à une chaîne lors de la programmation du téléviseur.
UHF	De l'anglais « Ultra High Frequency » (ultra haute fréquence) gamme d'ondes utilisée en télévision.
VHF	De l'anglais « Very High Frequency » (très haute fréquence) gamme d'ondes utilisée en télévision.
PAL/SECAM	Deux systèmes de codage couleur sont principalement utilisés en EUROPE: <ul style="list-style-type: none">● le système PAL (Allemagne, Espagne, Italie, Pays-Bas, Royaume Uni, Suède,...)● le système SECAM (France, Luxembourg, Monte-Carlo,...)
NTSC	Ce système de codage couleur est principalement utilisé au Japon et aux U.S.A.. Votre téléviseur ne peut le recevoir que par la prise périvision.

ENTRETIEN

Nettoyez la façade et le coffret de votre appareil à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre.

ATTENTION : L'utilisation de solvants forts tels que white-spirit ou produits à base d'alcool risque d'endommager votre appareil.

LES OPTIONS



Le téléviseur 72 XP 01 peut être directement équipé :

d'un coffret
VBX 01
pour magnéscope
standard à
chargement frontal.

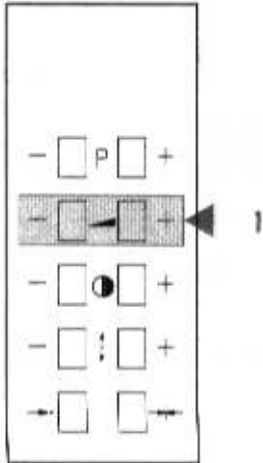
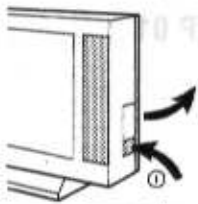
d'un piètement
caisson de basses
SBX 01
équipé d'un
« boomer » \varnothing 21 cm
double bobine :
— d'impédance 2×8 ohms
— de puissance maximum
 2×40 W
— de bande passante
40 à 400 Hz.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

TYPE D'APPAREIL	Récepteur couleur à télécommande infrarouge 72 XP 01 .
TUBE CATHODIQUE	110°(PIL autoconvergent). MC4 (Full-square Black Matrix). Planar avec dalle antireflet. 72cm (A68EAU00X01 - Videocolor).
STANDARDS RECUS	Normes: B, D, K', L' VHF 625 lignes (Bandes 1 et 3). Normes: G, H, I, K, L UHF 625 lignes (bandes 4 et 5). Canaux CCETT et CATV.
SYSTEME COULEUR	PAL, SECAM, NTSC, 3,58 et 4,43. Commutation automatique. Circuit d'amélioration de transition couleur (CTI).
ALIMENTATION	220/240V-50/60Hz.
CONSOMMATION HORAIRE	80Wh-3,5Wh en veille.
SON AM/FM DIGITAL	Amplificateur 2 x 14W efficaces soit 2 x 20W musicaux sous 2 x 6Ω en interne ou 2 x 25W efficaces soit 2 x 40W musicaux avec pied ou 2 x 25W efficaces soit 2 x 40W musicaux sur haut-parleur extérieurs de 4Ω minimum. 6 haut-parleurs internes: 2 boomers 80 x 160, 2 médiums 75 x 130, 2 tweeters.
MICROPROCESSEUR	Appel direct ou recherche automatique des canaux. Système d'accord par synthèse de fréquence. Mémorisation possible de 39 programmes, dont 3 spécifiques aux programmes audio-visuels par l'antenne (Pa 10, 20, 30). 2 Programmes audio-visuels sur prises péritélévision (Vidéo ou RVB).
CLAVIER LOCAL	10 touches: Programmes ±, Accord Fin ±, Contraste ±, Son ±. Recherche automatique et valeurs moyennes.
FONCTIONS TELECOMMANDEES	Appel direct des programmes. Toutes les fonctions sont accessibles par la télécommande.
PRISES	2 DIN haut-parleur extérieur (2 x 4Ω, 2 x 40W). 2 DIN "Boomer (2 x 8Ω, 2 x 40W). 2 Péritélévisions dont 1 uniquement en entrées. 2 CINCH entrée son extérieur (avec commutation CINCH/Péritélévision). 2 CINCH sortie son. Antenne Jack Φ 6,35 Casque stéréo.
OPTIONS	Pied caisson de basses "SBX 01" (avec grille métallique amovible), comprenant un haut-parleur Boomer de Φ 21cm, double bobine, 2 x 8Ω, 2 x 40W. Coffret magnétoscope "VBX 01". Décodeur antiope, ou vidéotex.

Pour remettre votre téléviseur en service

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES



Très important

Nous vous donnons ci-après la procédure de remise en service de votre téléviseur. Cependant, afin de préserver l'intégralité du code secret, nous vous conseillons de détacher cette page et de la conserver en lieu sûr.

Votre appareil doit avoir été mis hors tension par l'interrupteur général

- 1 ► **Maintenir la pression sur ces touches et** simultanément remettre le téléviseur en marche.
Continuer à maintenir la pression sur 1 ► ⇒ pour obtenir **5588**
 Si cet affichage n'apparaît pas recommencer ces deux opérations.

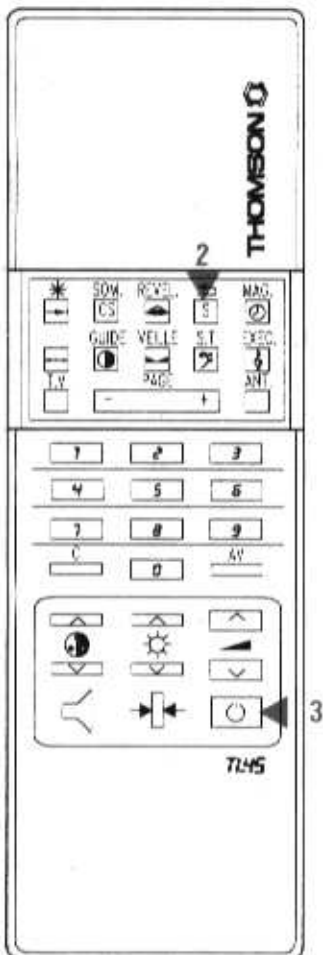
Nota: l'indication des deux afficheurs de droite est fonction des caractéristiques de votre téléviseur.

- 2 ► **S Appuyer brièvement.** ⇒ pour annuler le code secret.

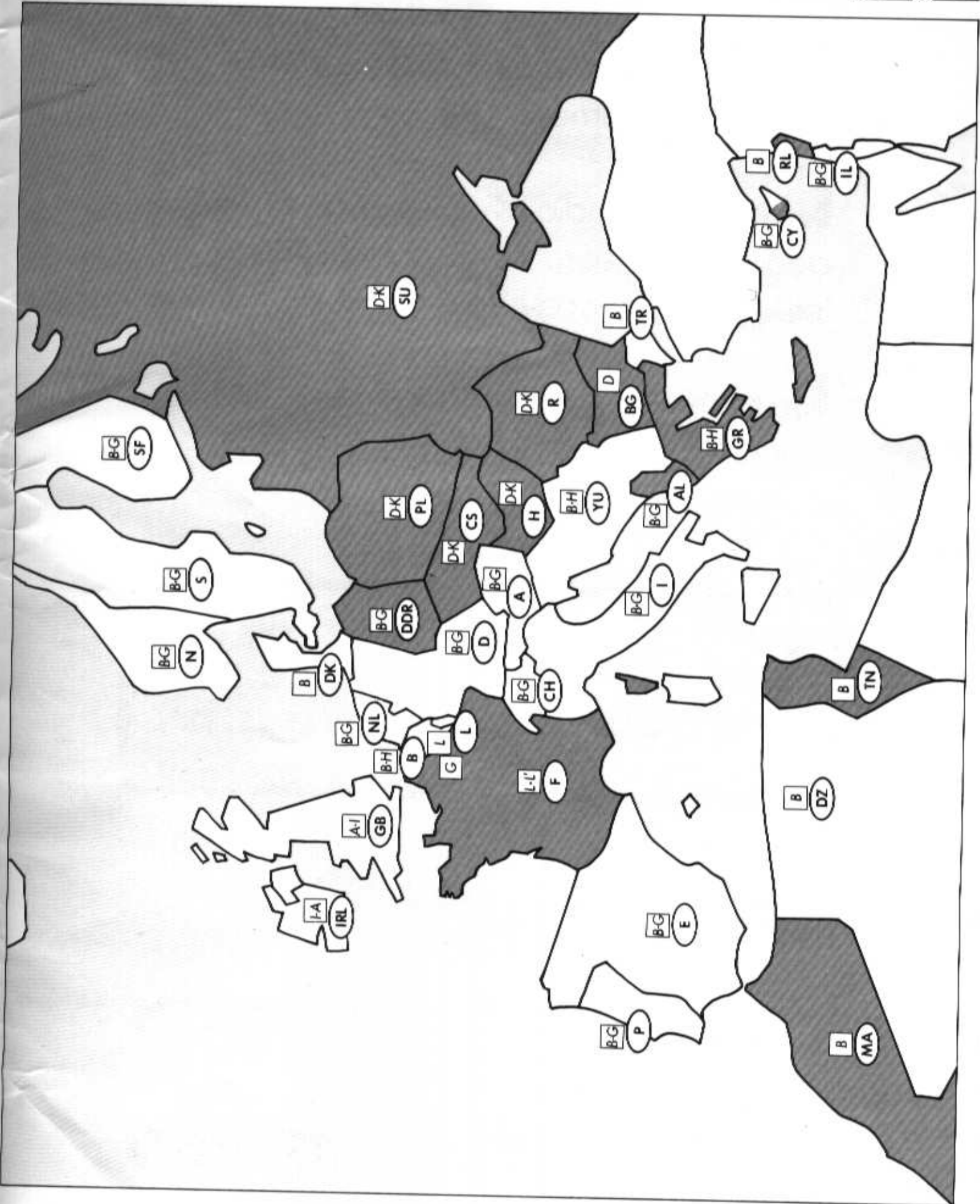
- 3 ► **Appuyer** ⇒ pour mettre l'appareil en veille

Mettre l'appareil hors tension, attendre quelques secondes et le remettre sous tension.

Le téléviseur doit alors fonctionner normalement.



PAL  SECAM 



THOMSON c'est aussi :

La gamme vidéo avec les magnétoscopes, caméras et caméscopes.

La gamme audio avec les chaînes électro-acoustiques, les radio-cassettes stéréo, les lecteurs de cassettes.

Le matériel électroménager avec les appareils de lavage, de réfrigération et de cuisson.

PIECES D'ORIGINE

Demandez à votre distributeur que lors d'une intervention d'entretien seules des

Pièces détachées certifiées d'origine soient utilisées.

Comme celles qui se trouvent dans votre appareil, elles sont fabriquées avec le même soin par les mêmes hommes qui leur font subir les mêmes contrôles.

GARANTIE LONGUE DUREE TUBE IMAGE COULEUR

Si vous le désirez, la garantie normale du tube image peut être étendue à 5 ans, en souscrivant un contrat « Garantie Longue Durée » pour un montant forfaitaire, dans les 6 mois maximum suivant l'achat de l'appareil.

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer sans préavis toute modification ou amélioration.

Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous pays.

THOMSON 

L O I N D E V A N T